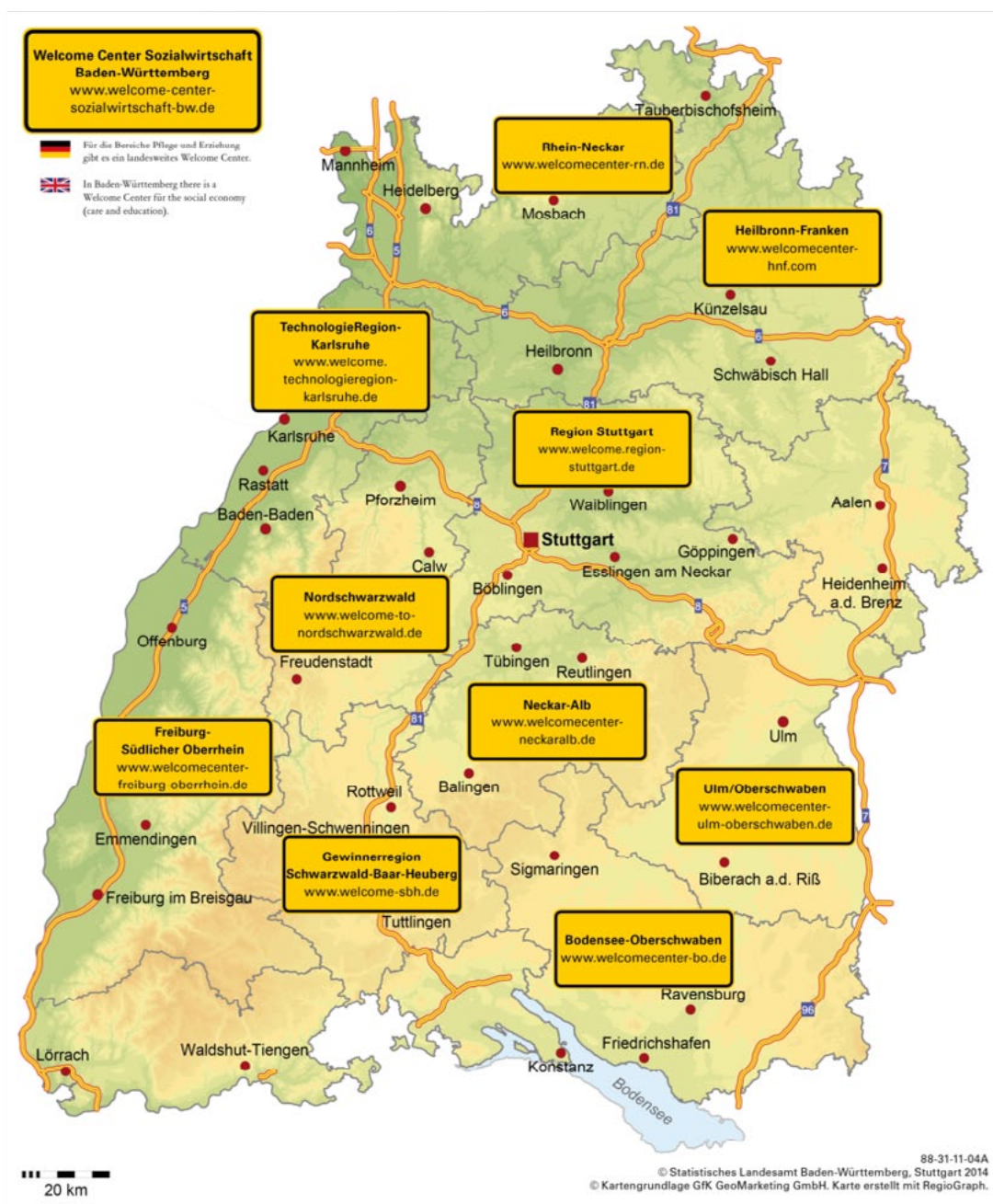


## Informații despre forța de muncă calificat

Lucrați ca și forță de muncă calificată în cadrul îngrijirii staționare sau ambulatorie (de exemplu ca și asistentă socială), a persoanelor cu dizabilități, ca și educatoare sau pedagoagă? Doriți să lucrați în Germania în Baden-Württemberg? Dacă da, informați-vă aici despre condițiile de bază legale și despre recunoașterea studiilor și certificatelor de formare profesională, precum și despre viața de zi cu zi în Germania.

Cu multă plăcere vă răspundem la întrebări referitoare la sosirea, șederea și obținerea unui loc de muncă în Baden-Württemberg și vă oferim sfaturi despre diferitele oferte de muncă la fața locului. În continuare veți găsi informații utile:



## Cine suntem?

**Centrul de bun venit al economiei sociale sprijină forța de muncă calificată din domeniile sociale în drumul lor spre obținerea unui loc de muncă în Baden-Württemberg. Sediile noastre principale se află în Karlsruhe și Stuttgart. Pe colegii noștri îi puteți contacta prin mail sau telefon:**

### Persoanele de contact din Karlsruhe



Dr. Christine Böhmig  
boehmig@diakonie-baden.de  
Tel.: +49 (159) 0400 2015  
vorbește următoarele limbi străine – poza



Aleksandra Walter  
Walter@diakonie-baden.de  
Tel.: +49 (159) 0403 6616  
vorbește următoarele limbi străine – poza



### Persoanele de contact din Stuttgart



Olivia Brohl-Schaffron  
Brohl-Schaffron.O@diakonie-wue.de  
Tel.: +49 (711) 1656 472  
vorbește următoarele limbi străine – poza



Hanna Horst  
Horst.H@diakonie-wue.de  
Tel.: +49 (711) 1656 217  
vorbește următoarele limbi străine – poza



## Informații utile pentru forțele de muncă calificate

Am voie să locuiesc și să lucrez în Germania?

**Pentru cetățenii europeni, aparținători statelor din spațiul economic european (Norvegia, Islanda, Liechtenstein) și Elveția se aplică:**

După reglementările dreptului de liberă circulație, aveți voie să locuiți în alt stat membru în primele 3 luni după intrarea în statul respectiv. Aveți nevoie doar de buletin și/sau pașaport. Dacă doriți să rămâneți mai mult de 3 luni, trebuie fie să fiți angajat sau liber profesionist sau să vă puteți dovedi asigurarea traiului prin mijloace proprii.

În calitate de cetățean european, membru al spațiului economic european (Norvegia, Islanda, Lichtenstein) și al Elveției, aveți dreptul să exercitați o activitate salariată, să lucrați și să fiți angajat autonom sub aceleași condiții/presupoziții ca și germanii în Germania. Dumneavoastră nu aveți nevoie de permisiunea de a lucra (cu excepția Croației: în acest caz încă aveți nevoie de aceasta).

**Pentru membrii țărilor terțe:**

Aveți drept de ședere doar în cazul în care dețineți un permis valabil de rezidență. Aveți dreptul de a desfășura o activitate profesională numai dacă acest permis de rezidență o îngăduie. În mod normal, dumneavoastră trebuie să depuneți o cerere pentru viză la ambasada Germaniei încă înainte de a intra pe teritoriul țării.

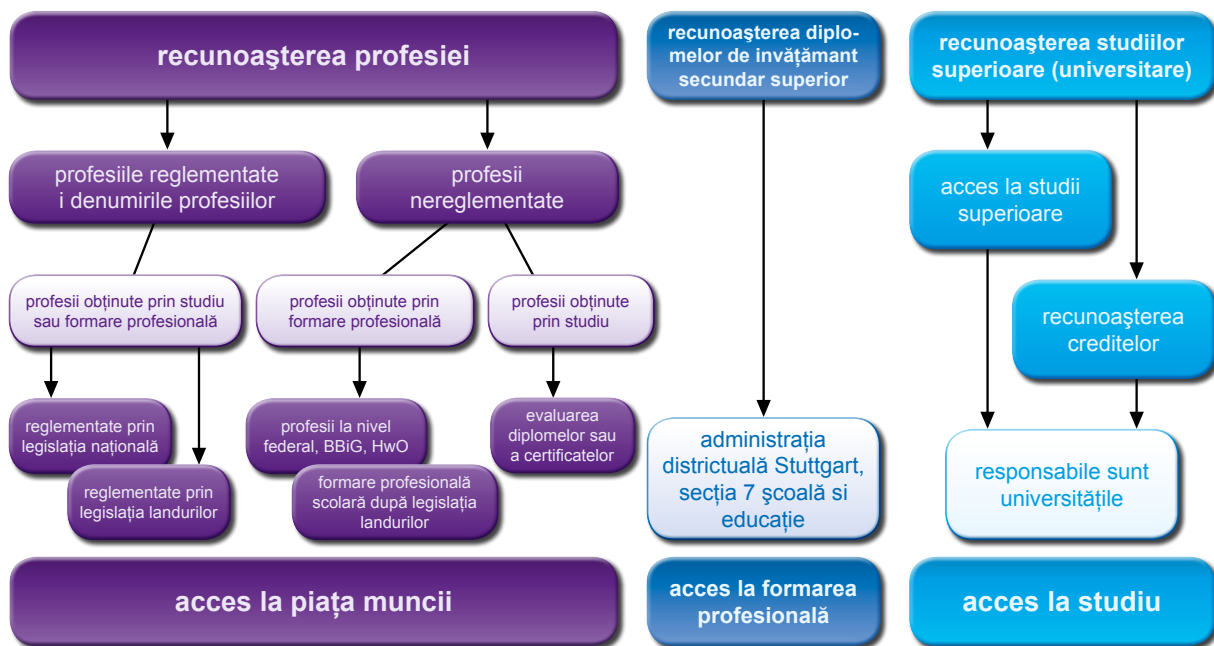
Germania caută forță de muncă calificată și din acest motiv premisele pentru această categorie de persoane s-au îmbunătățit în ultimii ani.

**Lăsați-vă sfătuiți! În fiecare caz în parte trebuie ținut cont de multe caracteristici pe care noi nu le putem aborda în această scurtă prezentare.**

## Diplome și certificate străine

### Recunoașterea și echivalarea diplomelor și certificatelor obținute în străinătate.

Înainte de a începe procesul de recunoaștere este nevoie să vă puneți următoarea întrebare: care este scopul care îl urmăriți? Adică, doriți să începeți un ciclu de formare profesională, sau un studiu superior sau să lucrați în domeniul în care deja sunteți calificat? Deoarece în funcție de răspuns și de ceea ce plănuți, sunt diferite căi de urmat și de luat în considerare:



### Accesul la piața muncii

În cazul în care ați învățat o meserie în țara de proveniență și doriți să o practicați în Germania, se pune în primul rând întrebarea dacă aceasta este o profesie reglementată.

**Profesiile reglementate** sunt așa zisele profesii care trebuiesc autorizate. Asta înseamnă că, atât accesul la profesie cât și exercitarea acesteia sunt strâns legate de calificările specifice profesiei respective.

Dacă în țara de proveniență ați învățat o profesie care este reglementată și doriți să o puneți în practică în Germania, atunci recunoașterea acesteia este obligatorie. Acestea sunt unele exemple de profesii reglementate: doctori, educatori, îngrijitori de persoane varstnice sau asistenți medicali. În cazul în care nu știți dacă profesia dumneavoastră este reglementată puteți solocita atribuirea cu ajutorul acestei baze de date: [\(DATENBANK\)](#)

**Profesii nereglementate** sunt așa zisele profesii care nu au nevoie de o autorizare. Aici se încadrează majoritatea studiilor profesionale și aproximativ 350 de profesii după sistemul dual, ca de exemplu: absolvenții în domeniul comercial, al meșteșugului, etc.

În cazul în care ați învățat în țara de proveniență o profesie care nu este reglementată și doriți să o practicați în Germania, procedura de recunoaștere a acesteia este **opțională**, asta însemnând că puteți să exercitați profesia și fără a trece prin această procedură de recunoaștere și echivalare. Dar, pentru ca potențialii angajatori să poată evalua mai bine calificarea dumneavoastră și să puteți fi remunerați corespunzător și bineînțeles pentru a crește șansele dumneavoastră pe piața muncii vă recomandăm procedura de recunoaștere și echivalare și în cazul acest caz.

## Academician cu o profesie nereglementată

În cazul absolvenților de studii superioare (academice) care conduc la profesii nereglementate (de exemplu: științele economice, științele sociale și umane și cele lingvistice, etc.) o procedură de recunoaștere nu este posibilă. Aceasta se aplică la aproximativ 90% dintre profesiile desfășurate în regim de formare profesională. În acest caz aveți posibilitatea ca diploma de studii universitare din țara dumneavoastră să fie evaluată de sediul central pentru sistemul educațional străin (ZAB). Această evaluare oferă potențialului angajator informații despre modul de desfășurare și durata studiilor obținute, precum și compararea nivelelor academice (licență, diplomă, master, etc.). Această evaluare a diplomei este valabilă în toate statele componente ale federației Germaniei.

Evaluarea diplomei nu se referă la o recunoaștere sau echivalare a studiilor obținute și nu are nici un fel de consecință legală, dar demonstrează faptul că ați absolvit studii superioare. Fiecare angajator decide singur cât de importantă este această evaluare pentru el. Pentru alte informații, accesați vă rog pagina web [ZAB](#).

Cu ajutorul bazei de date Anabin se pot căuta informații despre studii absolvite în străinătate înainte de a depune cererea de evaluare: [ANABIN](#)

## Care este autoritatea responsabilă pentru procedura de recunoaștere și echivalare a certificatelor de formare profesională?

Pentru verificarea echivalării titlului obținut în țara dumneavoastră sunt diferite autorități responsabile: administrații districtuale, camera de meserii, camera de comerț și industrie. În căutarea autorității de care aveți nevoie vă poate fi de mare folos următoarea aplicație: căutarea recunoașterii. [Anerkennungsfinder](#)

## Procedura de desfășurare și posibile rezultate

Pentru recunoașterea și echivalarea studiilor și a certificatelor de formare profesională obținute în străinătate se compară calificarea dobândită în țara de proveniență cu calificarea echivalentă din Germania, având loc astfel așa numita probă de evaluare a echivalării.

Verificarea diferențelor în ceea ce privește durata și conținutul calificărilor este relevantă, dar și existența experienței profesionale va fi luată în considerare la această probă. Aceasta poate compensa diferențe majore și esențiale. De aceea este foarte important ca dumneavoastră să puteți demonstra experiența profesională prin referințe sau certificări de la locurile de muncă avute până în momentul de față.

Proba de evaluare a echivalării poate avea 3 rezultate diferite:

1. Nu există diferențe esențiale, sau chiar dacă există acestea pot fi compensate prin experiența profesională obținută. În consecință vi se atestă în acest caz echivalarea totală a certificatului.
2. Există diferențe esențiale și nu aveți suficientă experiență profesională (sau deloc). În acest caz vi se atestă echivalarea parțială a certificatului și vi se oferă posibilitatea de a dobândi echivalarea totală prin absolvirea unui curs de adaptare sau a unui test de cunoștințe.
3. Diferențele în ceea ce privește durata și conținutul formării profesionale sunt atât de mari (chiar și după luarea în considerare a experienței profesionale) încât nu se atestă echivalarea certificatului. În acest caz cererea dumneavoastră este respinsă.

De ce documente am nevoie?

De regulă trebuie să depuneți următoarele documente în formă de copii legalizate:

- Curriculum vitae
- Act doveditor al identității (buletin sau pașaport)
- Certificatul de absolvire al profesiei obținut în străinătate
- Dovezi ale experienței profesionale (certificări, referințe, etc.)
- Alte calificări (cursuri de formare)
- Documentele obținute în străinătate traduse în limba germană

## Costurile procedurii

Costurile procedurii variază în funcție de instituție, între 100 și 600 de euro și trebuie suportate de dumneavoastră. În cazul în care vă aflați în șomaj și primiți ajutor de la stat, este posibilă preluarea costurilor din partea agențiilor forțelor de muncă (Arbeitsamt). Aprobarea depinde de fiecare agenție în parte, iar o retragere a cererii nu este posibilă.

## Învățarea limbii germane

Dacă doriți să trăiți în Germania, este necesar să învățați limba germană. Acest lucru este în special important și de folos în căutarea unui loc de muncă, pentru procedurile instituțiilor și autorităților, pentru a-i susține pe copiii dumneavoastră la școală sau pur și simplu pentru a întemeia contacte sociale și pentru a participa la viața socială.

## Cursuri de integrare

Pentru persoanele care trăiesc sau au de gând să trăiască în Germania pentru o perioadă mai lungă de timp se oferă cursuri speciale de integrare. Aceste cursuri sunt oferite de Oficiul Federal al Migrației și al Refugiaților. Scopurile cursurilor sunt: a învăța limba germană la un nivel necesar conversării de zi cu zi, precum și de a obține cunoștințe despre cultura, legislația și istoria Germaniei.

Aceste cursuri sunt alcătuite din 2 părți: un curs de limbă care include un test (curs de limbă) și un curs de istorie, politică și societate (curs de orientare), care de asemenea se încheie cu un test.

Dacă cursul de integrare este la liberă alegere sau dacă sunteți obligat să participați la el depinde pe lângă altele de țara dumneavoastră de proveniență, de cunoștințele dumneavoastră de limba germană, precum și de titlul dumneavoastră de reședință.

Cursurile sunt subvenționate de Oficiul Federal al Migrației și al Refugiaților, iar condițiile de participare sunt verificate la fiecare persoană în parte de către autoritățile pentru străini. În unele cazuri puteți să fiți scutiți de toate costurile. Mai multe informații puteți afla aici:

[Make it in Germany – cursuri de integrare](#)

[BAMF – cursuri de integrare](#)